

**ПРОБЛЕМИ ВИКЛАДАННЯ ДИСЦИПЛІНИ  
«УКРАЇНСЬКА МОВА ДЛЯ РОЗРОБКИ КОМП'ЮТЕРНИХ СИСТЕМ»**

**Маммадов Махаммад, Лухіна М.Ю.**

*Національний технічний університет  
«Харківський політехнічний інститут», м. Харків*

Зростання глобалізації, мобільності студентів та орієнтація України на міжнародний освітній простір спричинили суттєве збільшення кількості іноземних студентів. Особливо привабливими для іноземної молоді є спеціальності в галузі інформаційних технологій. Відповідно, зростає потреба у створенні ефективної моделі викладання української мови як іноземної з урахуванням фахових потреб ІТ-студентів, у впровадженні спеціалізованої дисципліни "Українська мова як іноземна для розробки комп'ютерних систем", що поєднує лінгвістичну і фахову компоненти.

Під час розроблення дисципліни виникають такі проблеми:

- іноземні студенти мають різні стартові позиції: рівень володіння українською мовою, культурний контекст, досвід вивчення мов;
- студенти часто зосереджені не на загальному мовному розвитку, а на здобутті професійних навичок: розуміння технічної документації, можливість виконати інструкції викладача, спілкуватися під час захисту курсового чи дипломного проекту;
- лексичні труднощі пов'язані з насиченою, складною, динамічною термінологією ІТ-галузі;
- більшість наявних ресурсів не відображає реалій ІТ-галузі, орієнтовані на побутову або академічну лексику;
- бракує мультимедійних і цифрових ресурсів для самостійного навчання: інтерактивних глосаріїв, симуляцій професійних ситуацій, мовних ігор на базі ІТ-контенту.

Серед потенційних рішень проблем можна виділити такі:

- розроблення модульних програм із фаховим наповненням, які мають бути представлені у вигляді адаптованих текстів з поясненнями;
- створення міждисциплінарних команд викладачів-лінгвістів, програмістів, педагогів для формування єдиної методичної концепції;
- впровадження практикоорієнтованих форм навчання (проектів, презентацій, кейсів), підготовки портфоліо розробника з елементами української мови для закріплення термінів у реальному контексті;
- залучення цифрових інструментів (чат-ботів) для тренування термінів, інтерактивних платформ, доповненої реальності для візуалізації процесів розроблення.

Такий підхід дозволить створити освітнє середовище, де іноземні студенти зможуть не лише вивчати українську мову, а й використовувати її як ефективний інструмент у своїй професійній діяльності.